

**APPLICATION FOR CERTIFICATE OF MARRIAGE (GENERAL OR KANDYAN)
AND/OR SEARCH OF REGISTERS**

ஒரேபூமி ஒரு அங்கம் நா டேயம்
 விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும் }
 Application No. and Date }

1. ஒர்ட்லிகர்ஸே நல் ஸஹ லிபினய விண்ணப்பதாரரது பெயரும் முகவரியும் Name of Applicant and Address			
2. ஒர்ட்லிகுறய ஸாலாநய விவாஹயக் துகனஹைத் டுவிரட் விவாஹயக் உத ட யத வஹ விண்ணப்பம் பொதுத் திருமணம் தொடர்பானதா? அல்லது கண்டிய திருமணம் தொடர்பானதா? Whether the application refers to a General or Kandyan marriage		3. டிவரு பில்கத் இஹத தேவையான பிரதிகளின் எண்ணிக்கை No. of Copies required	
4. புரூத பக்ஷயே ஸமிபூர்ஹ நல் மணமகளின் முழுப்பெயர் Full name of male party			
5. சத்தி பக்ஷயே ஸமிபூர்ஹ நல் மணமகளின் முழுப் பெயர் Full name of female party			
6. விவாஹய ஸிட்ஹரந டீடீடே ரேசுபீட்டார் கௌதெஹு விஹித் நல் பதிவுள்ளினால் திருமணப் பதிவு நிகழ்த்தப்பட்டிருப்பின் If marriage was solemnized by a registrar	(1) இஹுயே நல் அவரது பெயர் His name		
	(2) இஹுயே ப்ருவாந கார்க்யாலய பிகிரி ஸ்ராதய அவரது பிரதான அலுவலக அமைவிடம் Situation of his principal office		
	(3) டியாபடிவி கிரீமே கோபியாஸய பதிவுப் பிரிவு Registration Division		
	(4) விவாஹய ஸிட்ஹரந டீடீ ஸ்ராதய திருமணம் நிகழ்ந்த இடம் Place where solemnized		
7. டீவிலுதி கௌதெஹு விஹித் விவாஹய ஸிட்ஹரந டீடீடே நல் டீவிலுதியே நல் ஸஹ பிகிரி ஸ்ராதய மதகுரு ஒருவரால் திருமணம் நிகழ்த்தப்பட்டதாயின் அவர் பெயரும் தேவாலய அமைவிடமும் If marriage was solemnized by a Clergyman name and situation of Church			
8. விவாஹய ஸிட்ஹரந டீடீ ஸ்ராதய பிகிரி டாடியுமி டீசுதிக்கய திருமணம் நிகழ்த்தப்பட்ட மாவட்டம் District in which marriage was solemnized			
9. விவாஹய லு டினய (நியுத் டினய டன்னை நல்) திருமணத் திகதி (திகதி நிறு திட்டமாகத் தெரிந்திருப்பின்) Date of marriage (if exact date is known)			
10. விவாஹய லு டினய தோடன்னே நல் லேவன ஸேவிய ஸ்று காலஸிலாவ (ஸோயா லுடீமே டுபரீத கால ஸிலாவ வர்ஹ டேககாடு ஸிலா லே.) திருமணத் திகதி நிறு திட்டமாகத் தெரியாதாயின் தேடுதல் தேவைப்படும் காலம் (ஆகக்கூடிய தேடுதல் காலம் 2 வருடங்களுக்கு மட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.) If exact date of marriage is not known period of search desired (The maximum period of search is limited to Two years)			

[illegible]